



Organization of
American States



COMITÉ INTERAMERICANO CONTRA EL TERRORISMO (CICTE)

UNDÉCIMO PERÍODO ORDINARIO DE SESIONES
17 de marzo de 2011
Washington, D.C.

OEA/Ser.L/X.2.11
CICTE/doc.10/11
6 de abril de 2011
Original: inglés

INFORME DEL RELATOR DEL UNDÉCIMO PERÍODO ORDINARIO DE SESIONES DEL COMITÉ INTERAMERICANO CONTRA EL TERRORISMO

INFORME DEL RELATOR
DEL UNDÉCIMO PERÍODO ORDINARIO DE SESIONES DEL
COMITÉ INTERAMERICANO CONTRA EL TERRORISMO

En mi capacidad de Relatora del Undécimo Período Ordinario de Sesiones del Comité Interamericano contra el Terrorismo (CICTE), tengo el honor de presentar este informe sobre las actas de este período de sesiones y las decisiones adoptadas durante este período de sesiones.

I. ANTECEDENTES

En ocasión del Décimo Período Ordinario de Sesiones celebrado en Washington DC, Estados Unidos de América, los días 17, 18 y 19 de marzo, CICTE acordó que celebraría el Undécimo Período Regular de Sesiones en esa misma fecha en 2011, en Washington DC. Durante el proceso preparatorio de este Undécimo Período Regular de Sesiones del CICTE, se realizó un proceso de consulta entre los Estados Miembros con respecto a las fechas y a la estructura de la reunión, y se acordó que el Undécimo Período Regular de Sesiones se realizaría en el transcurso de dos días en lugar de los tres días propuestos inicialmente y que consistiría en un día de reuniones ministeriales y un día de reuniones con los Puntos de Contacto Nacionales del CICTE.

El Proyecto de Temario^{1/} y el Proyecto de Calendario^{2/} del Undécimo Período Ordinario de Sesiones se aprobaron durante la Segunda Reunión Preparatoria, celebrada el 18 de enero de 2011.

II. ACTAS

CEREMONIA INAUGURAL

La ceremonia inaugural del Undécimo Período Ordinario de Sesiones del Comité Interamericano contra el Terrorismo (CICTE) se celebró el 17 de marzo de 2011 en el Salón de las Américas, en la Organización de los Estados Americanos en Washington DC.

Palabras del Presidente del Comité Interamericano contra el Terrorismo – *El Honorable Orville A.T. Turnquest, Ministro de Seguridad Nacional de las Bahamas*

El Honorable Ministro Turnquest del gobierno del Commonwealth de las Bahamas, Presidente del CICTE, presidió la Inauguración y abrió el Undécimo Período Ordinario de Sesiones. Durante su discurso^{3/}, el Ministro Turnquest agradeció a la Secretaría del CICTE el apoyo prestado para poner en práctica los mandatos durante la presidencia de las Bahamas. También felicitó al presidente entrante y prometió el apoyo de las Bahamas durante su presidencia. El Ministro

¹ CICTE/doc.2/11, Temario del Undécimo Período Ordinario de Reuniones del CICTE (aprobado en ocasión de la Segunda Reunión Preparatoria, celebrada el 18 de enero de 2011).

² CICTE/doc.3/11 corr. 1, Proyecto de Calendario del Undécimo Período Ordinario de Sesiones del CICTE (aprobado en ocasión de la Segunda Reunión Preparatoria celebrada el 18 de enero de 2011).

³ CICTE/INF.1/11

Turnquest se refirió al tema del Undécimo Período de Sesiones como “oportuno e importante” y reafirmó el compromiso de las Bahamas con la labor del CICTE en la lucha contra el terrorismo.

Además, instó a los Estados Miembros a seguir adelante con las múltiples iniciativas para el desarrollo de capacidades e iniciativas de capacitación que ofrece la Secretaría del CICTE, algunas mencionadas durante su discurso, y a encontrar nuevas formas para el intercambio de mejores prácticas e información a fin de mejorar la preparación para contrarrestar la amenaza del terrorismo. De la misma forma, instó al comité a continuar la tradición de un diálogo franco y abierto.

**Palabras del Secretario General de la Organización de los Estados Americanos –
Excelentísimo señor José Miguel Insulza**

El Secretario General de la Organización de los Estados Americanos, Excelentísimo señor José Miguel Insulza pronunció el discurso de bienvenida. Su Excelencia se hizo eco de las palabras pronunciadas por el Presidente del CICTE al expresar cuán oportuno y pertinente es el tema de este undécimo período ordinario de sesiones del CICTE: “La renovación del compromiso hemisférico para fortalecer la cooperación a fin de prevenir, combatir y eliminar el terrorismo y fortalecer la capacidad de los Estados Miembros y la cooperación regional.”

Subrayó la importancia de la labor del CICTE en el ámbito de la Organización de los Estados Americanos e inmediatamente después, destacó la importancia de mantener el apoyo de los Estados Miembros para esta labor. Destacó la labor del CICTE en materia de cooperación internacional a través de sus distintos programas y elogió el liderazgo de la Secretaría del CICTE y de la Secretaría de Seguridad Multidimensional.

El señor Insulza señaló que los Estados Miembros han reconocido las consecuencias del terrorismo en la destrucción de vidas. Citó ejemplos de ataques terroristas en la región y comentó sobre la forma en que la región ha avanzado de forma optimista frente a esos trágicos acontecimientos. Además, hizo mención a las víctimas de dichos actos y a sus familias. El señor Insulza felicitó a las Bahamas por el trabajo realizado durante esa presidencia bajo el tema de alianzas público-privadas para luchar contra el terrorismo y destacó las importantes iniciativas llevadas a cabo por el CICTE en materia de cooperación internacional y que no es casualidad que constituya parte del tema del Undécimo Período Ordinario de Sesiones, tal como fue aprobado por los Estados Miembros. Elogió a los donantes de la Secretaría del CICTE por sus contribuciones en recursos financieros y humanos, los cuales son esenciales para poder cumplir con los mandatos del Comité.

Discurso principal realizado por la Directora Ejecutiva de la Agencia de Implementación de CARICOM para la Delincuencia y la Seguridad (IMPACS) – Señora Lynne Anne Williams

El discurso principal fue pronunciado por la Directora Ejecutiva de la Agencia de Implementación de CARICOM para la Delincuencia y la Seguridad (IMPACS).

La señora Williams destacó la importancia de que los Estados Miembros garanticen la seguridad del hemisferio. Se refirió a las amenazas que plantea el terrorismo como “ciertamente verdaderas y de gran repercusión”, a la vez que puso de relieve el potencial que tienen las actividades delictivas, tales como el tráfico de drogas y la corrupción, de incitar y promover actos de terrorismo.

Se refirió al gran avance realizado por los estados de CARICOM en el ámbito de la labor del CICTE, tanto en forma independiente como a través de los programas del CICTE. También hizo mención a los importantes logros y contribuciones del CICTE en el campo de la seguridad. La señora Williams finalizó su discurso invitando a los Estados Miembros a recibir con entusiasmo la próxima década de cooperación hemisférica durante la cual los estados deben ser más proactivos, menos burocráticos y mejorar el intercambio de información, teniendo en cuenta las respectivas diferencias culturales y legales. Reafirmó el compromiso de CARICOM de apoyar y contribuir a la seguridad hemisférica.

PRIMERA SESIÓN PLENARIA

La Primera Sesión Plenaria comenzó bajo la dirección del Ministro de Seguridad Nacional de las Bahamas, el Honorable O.A.T. Tommy Turnquest.

1. Aprobación del Proyecto de Temario y del Proyecto de Calendario del Undécimo Período Ordinario de Sesiones

i. Proyecto de Temario del Undécimo Período Ordinario de Sesiones

El Proyecto de Temario fue presentado a consideración y fue aprobado sin enmiendas.^{4/} El temario contenía el tema principal del período de sesiones: “La renovación del compromiso hemisférico para fortalecer la cooperación a fin de prevenir, combatir y eliminar el terrorismo y fortalecer la capacidad de los Estados Miembros y la cooperación regional”.

ii. Proyecto de Calendario del Undécimo Período Regular de Sesiones

El Proyecto de Calendario fue presentado a consideración y fue aprobado sin enmiendas.^{5/}

2. Informe del Presidente del CICTE 2010-2011

El Ministro Turnquest presentó el Informe del Presidente para el período de 2010-2011^{6/}, resumiendo los principales logros y actividades en las nueve áreas del programa del CICTE realizadas por medio de su Secretaría. Destacó la labor de la Secretaría del CICTE en el fortalecimiento de la capacidad de los Estados Miembros por medio de la ejecución de 114 eventos en la región lo cual resultó en la capacitación de 3.505 ciudadanos del Hemisferio. Hizo énfasis en la labor del CICTE de incluir el tema de “alianzas público-privadas” durante la presidencia de las Bahamas, a través de las distintas actividades en seguridad turística, seguridad cibernética y otras áreas programáticas. Destacó la importancia de que los Estados Miembros y la OEA ratifiquen la Convención Interamericana contra el Terrorismo así como los correspondientes instrumentos legales universales, entre ellos las 18 convenciones internacionales, protocolos y resoluciones relacionadas al tema. También urgió a los Estados Miembros a continuar prestando apoyo a la Red de Puntos

⁴ CICTE/doc.2/11 rev.1, Temario del Undécimo Período Ordinario de Sesiones del CICTE (adoptado en la Primera Sesión Plenaria, celebrada el 17 de marzo de 2011).

⁵ CICTE/doc.3/11 rev.1, Calendario del Undécimo Período Ordinario de Sesiones del CICTE (adoptado en la Primera Sesión Plenaria, celebrada el 17 de marzo de 2011).

⁶ CICTE/doc.7/11.

Nacionales de Contacto como enlace importante entre la Secretaría y el Estado. El Ministro Turnquest concluyó la presentación del informe agradeciendo a los Estados Miembros y a los Observadores Permanentes ante la OEA por las contribuciones financieras y de recursos humanos que realizaron a la Secretaría.

3. Elección de autoridades

a. Presidente del CICTE

La Delegación de Perú presentó la candidatura de Grenada a la Presidencia del Comité para el período 2011-2012. Esta propuesta fue secundada por la delegación de Uruguay que propuso que la elección se realizara por aclamación. Se eligió a Grenada de esa forma.

El Honorable Karl Hood, Ministro de Relaciones Exteriores, Medio Ambiente, Comercio Exterior y Desarrollo de Exportaciones de Grenada agradeció a las delegaciones por apoyar a Grenada para la presidencia del CICTE y aceptó el nombramiento en nombre del gobierno de Grenada. En seguida asumió la presidencia.

b. Vicepresidente del CICTE

La Delegación de Canadá presentó la candidatura de Guatemala a la vicepresidencia del Comité para el período de 2011 – 2012. Esta propuesta fue apoyada por la delegación de Chile. Guatemala fue elegida por aclamación para prestar funciones en ese cargo.

El Excelentísimo Embajador Jorge Skinner-Klee, Representante Permanente de Guatemala ante la Organización de los Estados Americanos (OEA), aceptó esta designación en nombre de su país y expresó el agradecimiento de su gobierno por el voto de confianza.

c. Relatora del Undécimo Período Ordinario de Sesiones del CICTE

La delegación de México presentó la candidatura de la señora Hayda Wallen-Jaganath, Especialista del Programa de Cooperación en Seguridad de la Misión Permanente de Trinidad y Tobago ante la OEA, como Relatora del Undécimo Período Ordinario de Sesiones del Comité. Esta candidata fue elegida por aclamación.

4. Alocución del Presidente del CICTE 2011-2012 – *El Honorable I.J. Karl Hood, Ministro de Relaciones Exteriores, Comercio Exterior y Desarrollo de Exportaciones de Grenada*

Al asumir funciones como Presidente del CICTE por Grenada, el Honorable Ministro Karl Hood comenzó su alocución⁷ agradeciendo a las Bahamas por su función directiva y por el enfoque dirigido a las alianzas público-privadas en la lucha contra el terrorismo durante su presidencia. Expresó la satisfacción que siente Grenada por el apoyo de los Estados Miembros a la declaración, la cual se acordó durante el proceso preparatorio, lo cual indica la renovación del compromiso de reforzar la cooperación en la región para contrarrestar el terrorismo.

Además, el Ministro Hood reconoció a CICTE como el único organismo hemisférico que puede responder de manera efectiva a la amenaza transnacional del terrorismo y señaló la

⁷ CICTE/INF.4/11.

importancia de la labor de los socios internacionales en el logro de los objetivos contraterroristas. Reconoció también la importancia del apoyo a las víctimas y sobrevivientes del terrorismo, como se describe en la Estrategia Global de las Naciones Unidas contra el Terrorismo.

El Ministro Hood finalizó su alocución elogiando a los funcionarios de la Secretaría del CICTE por su contribución en el mejoramiento de la capacidad de los Estados Miembros.

SEGUNDA SESIÓN PLENARIA

Diálogo de los Jefes de Delegación sobre el tema: “La renovación del compromiso hemisférico para fortalecer la cooperación a fin de prevenir, combatir y eliminar el terrorismo y fortalecer la capacidad de los Estados Miembros y la cooperación regional”

Se dio la palabra a las delegaciones, las cuales reafirmaron el compromiso de sus países de luchar contra el terrorismo y destacaron las estrategias y acciones nacionales adoptadas en sus países hacia el cumplimiento de esta labor. Subrayaron la necesidad de fortalecer la cooperación mundial para lograr estos objetivos y la importancia de ratificar todos los instrumentos legales internacionales antiterroristas. Los Estados miembros expresaron su gratitud al Presidente saliente por la dirección proporcionada durante el pasado año y felicitaron a las autoridades del CICTE recién elegidas. También agradecieron a quienes donaron a la Secretaría. Las siguientes delegaciones realizaron intervenciones: Argentina, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Estados Unidos, Grenada, Guatemala, Jamaica, México, Panamá, Perú, Suriname, Trinidad y Tobago, Uruguay y Venezuela.

Antes de cerrar la Segunda Sesión Plenaria, un representante de la Organización de la Aviación Civil Internacional (OACI) hizo una breve presentación a los Estados miembros sobre la función directiva de la OACI en materia de Seguridad Aeroportuaria en la región y sobre la importancia de que los Estados miembros firmen los correspondientes instrumentos legales sobre seguridad aeroportuaria.

TERCERA SESIÓN PLENARIA

1. Informe sobre las actividades de la Secretaría del CICTE por *el Secretario del CICTE, señor Gordon Duguid*

El Secretario del CICTE, señor Gordon Duguid, presentó el Informe de la Secretaría sobre las actividades llevadas a cabo en 2010.^{8/} En este primer informe desde que asumió funciones al cargo de Secretario del CICTE, en agosto de 2010, el señor Duguid participó al Comité que en 2010 la Secretaría realizó 114 cursos de capacitación, misiones de asistencia técnica, talleres subregionales a nivel normativo, ejercicios de simulación y ejercicios dirigidos a los 33 Estados miembros, beneficiando aproximadamente a 3.500 participantes.

Hizo mención a los importantes logros de la Secretaría, como por ejemplo, que en 2010 la Secretaría del CICTE redobló su atención en la creación de las redes necesarias para contrarrestar eficazmente las amenazas presentadas por el terrorismo y otras redes delictivas.^{9/} Además, la

⁸ CICTE/doc.6/11.

⁹ CICTE/doc.6/11.

Secretaría aumentó considerablemente el número de talleres subregionales y el número de iniciativas de capacitación que se llevaron a cabo, utilizando un modelo que demostró tener éxito para el fortalecimiento de las relaciones individuales e institucionales entre las autoridades homólogas dentro del país y entre los países.^{10/}

Destacó que la Secretaría del CICTE continuará trabajando en coordinación con las correspondientes Secretarías y Departamentos dentro de la OEA y más concretamente dentro de la Secretaría de Seguridad Multidimensional a fin de ofrecer a los Estados miembros el tipo de apoyo que es esencial para fortalecer la capacidad nacional y regional para combatir el terrorismo y otras formas de delitos transnacionales.^{11/}

En este informe, el señor Duguid describió algunas de las principales actividades ejecutadas en 2010 bajo las nueve áreas de la Secretaría.

Para concluir, el señor Duguid les recordó a los Estados miembros que la Secretaría del CICTE responde a la voluntad política de sus Estados miembros y les agradeció a los Estados su colaboración y asesoramiento así como su contribución con el personal asociado que forma parte del nivel directivo de la Secretaría del CICTE. También les agradeció a los Estados miembros y a los otros donantes por sus contribuciones financieras.

2. Consideración y adopción del Proyecto del Plan de Trabajo del CICTE para 2011

Se adoptó el Plan de Trabajo del CICTE para 2011 tal como fue presentado, sin comentarios de los participantes.^{12/}

3. Consideración y adopción del Proyecto de Declaración sobre: “La renovación del compromiso hemisférico a fin de fortalecer la cooperación para prevenir, combatir y eliminar el terrorismo”

El Proyecto de Declaración, tal como se encuentra en el documento CICTE/Doc.5/11, se aprobó por unanimidad.^{13/}

4. Consideración del lugar y la fecha del Duodécimo Período Ordinario de Sesiones del CICTE

La Delegación de Guatemala propuso que el Duodécimo Período Ordinario de Sesiones del CICTE se celebrara del 7 al 9 de marzo de 2012, en Washington D.C.^{14/}

¹⁰ CICTE/doc.6/11.

¹¹ CICTE/doc.6/11.

¹² CICTE/doc. 4/11 rev. 1

¹³ CICTE/DEC.1/11, Declaración sobre la Renovación del Compromiso Hemisférico a fin de Fortalecer la Cooperación para Prevenir, Combatir y Eliminar el Terrorismo (adoptada en la Tercera Sesión Plenaria, celebrada el 17 de marzo de 2011).

¹⁴ CICTE/RES.1/11

CUARTA SESIÓN PLENARIA

Discurso del Presidente del Comité de las Naciones Unidas contra el Terrorismo, Excelentísimo Embajador Puri, Representante Permanente de India ante las Naciones Unidas

En su discurso, el Embajador Puri destacó el fuerte vínculo de cooperación existente entre el Comité contra el Terrorismo de la ONU y la Secretaría del CICTE. Indicó que Naciones Unidas condena con firmeza el terrorismo en todas sus formas y lo considera un ataque a los derechos humanos. Dio una visión general sobre el trabajo del Comité contra el Terrorismo de la ONU (UNCTC), mencionando también su enfoque sobre el refuerzo de la cooperación y coordinación con las organizaciones internacionales, regionales y subregionales,^{15/} así como las visitas a los Estados miembros, las cuales se consideran las herramientas más eficaces que existen para supervisar la implementación de la resolución.^{16/} El Embajador Puri se refirió a la estrecha relación de trabajo entre el CICTE y CTED y el Comité a través del continuo intercambio de información y de mejores prácticas. Señaló también que el CICTE es una organización preeminente, dentro del sistema interamericano, para la coordinación de la labor de protección de los ciudadanos de los Estados miembros del terrorismo interno, regional e internacional.^{17/}

El Embajador Puri hizo una breve reseña sobre la estimación de las Naciones Unidas acerca de los retos y del progreso realizado en el hemisferio para combatir el terrorismo. Señaló que algunos estados en América Central y América del Sur continúan sufriendo las consecuencias del terrorismo y del crimen violento. Sin embargo, la mayor parte de los Estados parecen estar avanzando en la labor de combatir el terrorismo, incluida la ratificación de instrumentos internacionales contra el terrorismo, la adopción de legislación antiterrorista moderna y el fortalecimiento de las instituciones y normas financieras.^{18/} Señaló, además, que el combate del crimen transnacional se considera una de las prioridades máximas del hemisferio.

Instó a los Estados miembros a informar sobre políticas y medidas operativas, incluyendo mecanismos regionales de cooperación y enfatizó la importancia del respeto a los derechos humanos en toda la labor contraterrorista.

SESIÓN DE CLAUSURA

Palabras del Presidente del CICTE, el Honorable I.J. Karl Hood, Ministro de Relaciones Exteriores, Medio Ambiente, Comercio Exterior y Desarrollo de Exportaciones de Grenada

El Presidente del CICTE pronunció las palabras de clausura, haciendo mención al éxito del Undécimo Período Ordinario de Sesiones y agradeciendo a los delegados por su activa participación en el diálogo que reflejó un llamado general a la acción para fortalecer el multilateralismo, la cooperación y el intercambio de información sobre mejores prácticas y conocimientos especializados. Expresó su agradecimiento a la Secretaría del CICTE así como a los expertos y a los invitados especiales. Expresó también su entusiasmo por trabajar junto al Vicepresidente en la dirección del CICTE para fortalecer la cooperación entre los Estados miembros en la lucha contra el terrorismo.

¹⁵ CICTE/INF.9/11

¹⁶ CICTE/INF.9/11

¹⁷ CICTE/INF.9/11

¹⁸ CICTE/INF.9/11

Se levantó la sesión del Undécimo Período Ordinario de Sesiones a las 17:05 horas.

Hayda Wallen-Jaganath
Especialista en Programas de Cooperación para la Seguridad
Oficina del Agregado Militar y de Defensa
Embajada de la República de Trinidad y Tobago